

# TYGODNIK ROLNICZY.

WYCHODZI W KAŻDĄ SOBOTĘ.

Prenumerować można we wszystkich księgarniach w kraju i zagranicą, lub najlepiej przesyłając pieniądze wprost pod adresem: Do Redakcyi Tygodnika Rolniczego, w Warszawie, Alea Jerozolimska Nr. 34 (nowy), gdzie wszelkie listy i korespondencje adresować należy.

Ogłoszenia wszelkiego rodzaju przyjmują się za stosowną opłatą.

## PRENUMERATA WYNOŚI:

w Warszawie:		Na prowincji i w Cesarstwie z przesyłką w opaskach opakowaniem i ekspedycją:	
rocznie	rsr. 4 kop. 80	rocznie	rsr. 6 k. —
półrocz.	„ 2 „ 40	półrocz.	„ 3 „ —
kwartał.	„ 1 „ 20	kwartał.	„ 1 „ 50

za odnośnienie do domu dopłaca się 10 kop. na kwartał.

W Austrii w stosunku 10 złr, rocznie; — w Prusach rocznie 6 talarów w. P.

Cena Numeru pojedynczego kop. 15.

## WYCZERPANIE GRUNTU I JEGO UŻYTIENIE.

Konferencyje rolnicze Villa — nawozy chemiczne.

PRZEZ

S. Zdż...

Każdemu rolnikowi dobrze wiadomo, że grunta orne, z rzadkimi wyjątkami, po pewnym szeregu plonów mniej więcej długim, zaczynają wydawać niższe zbiory — że dla powrócenia osłabionej siły produkcyjnej musi je nawozić, zwykle gnojem folwarcznym, czyli obornikiem. Te fakty praktyka rolnicza objaśnia tłumaczeniem: że ziemia traci swoje soki pożywne; zostaje z pokarmów wyczerpaną; gnoj zaś powraca materję pożywną straconą. Lecz co to są te soki pożywne? jakie jest znaczenie wyczerpania ziemi? jaki jest wpływ nawozu, który ziemi nowe siły daje? Praktycy dawniejsi nie mieli na to jasnej odpowiedzi — przedstawiali na samem zaznaczeniu faktu, bez zbadania jego przyczyny; niemieli więc środka nadania wypadkowi kierunku korzystnego dla rolnictwa. Jednak wrodzone umysłowi ludzkiemu dążenie do poznania pierwszej przyczyny faktu widocznego; z drugiej strony interes własny, który ciągle dopomina się o powiększenie mienia i sowitą nagrodę za pracę i usiłowania, od dawna dawały popęd do badań, któreby rozwiązały: czém roślina żyje? jakie są źródła z których pobiera pokarmy i zaspokaja swoje potrzeby? Usiłowania te długi czas były bezskuteczne. Wprawdzie historia rolnictwa podaje nam dosyć liczne grono uczonych, od czasów von Helmonta, Halesa, Duhamela, Kūlbela i innych, którzy nad rozwiązaniem tych zadań pracowali — lecz dopiero w końcu zeszłego wieku Ingenhous, Sennebler, Bonet i t. d. objaśnili niektóre szczegółowe funkcje życia roślinnego; po nich zaś godni są wspomnienia Rückert i Saussure, jako badacze najwięcej w owym czasie rolnictwu zasłużyli.

Pierwszy w roku 1779 wydał dzieło: *Der Feldbau chemisch untersucht um ihn zu seiner letzten Vollkommenheit zu erheben*; obrał w niem inną drogę niż poprzednicy, szukał bowiem pokarmów

roślinnych nie w gruncie jak Kūbel, lecz wychodząc z trafnego przypuszczenia: że czego rośliny są złożone, to musiało im za pokarm służyć, twierdził, iż potrzeba ich pierwiastki chemicznie badać, dla oznaczenia jakich pokarmów potrzebują, następnie poznać co się znajduje w gruncie, ażeby rozstrzygnąć czém ma być nawieziony dla zapelnienia braku. W tym celu Rückert porównał, co chemicy do do jego czasów wykryli w roślinach; co w gruncie i nawozach używanych znalezione; z tych danych starał się dowieść, że rośliny pobierają z ziemi szczególniejsze cząstki składowe ziemiste i solne, w stanie delikatnego proszku albo w wodzie i kwasach rozpuszczone. Pojęcia jego, chociaż jeszcze mało rozwinięte, są jak widzimy prawie też same jak dzisiejszej teorii żywienia się roślin, po długich i usilnych badaniach ustalonej. Rückert widocznie wszedł na szczytną drogę — przeniósł rolnictwo na właściwe dla niego pole badania chemicznego — i gdyby rolnicy jego czasu byli więcej przygotowani do zrozumienia wartości jego myśli — gdyby analiza chemiczna była więcej udoskonaloną, do jej potwierdzenia i rozwinięcia zdolną; rolnictwo już w zeszłym wieku zyskałoby najważniejszą dla postępu prawdę, w następstwie nadzwyczaj bogatą. Lecz dzieło Rückerta wyszło nie na dobre; jego myśl utonęła w natłoku podań i obserwacji praktycznych; nie była podjęta przez chemików, zajętych w owym czasie wielkimi prawdami przez Lavoisier'a głoszonymi — celu więc nie dopiął — nie poznano go i nie zrozumiano. Po tych badaniach zeszłego wieku i poprzednich, wystąpił Saussure z mistrzowskim dziełem: *Recherches chimiques sur la végétation* (Paris 1801), godnym uznania za wzór dla wszystkich następnych prac rolniczo-chemicznych. Saussure tak wyczerpał przedmiot obrany, że dla następów nie wiele zagadnień zostawił do rozwiązania. Dla tego godnym jest uwagi, że jego doświadczenia jasne i przekonujące, mało były znane; że nawet korporacja naukowa, jak Akademia berlińska, nie umiała ich ocenić, podając do konkursu rozbiór błędnej kwestyi: Czy rośliny samą siłą żywotną, w organizmie swoim z niczego tworzyć mogą pierwiastki mineralne? Zapytanie to rozwiązał Schrader aptekarz w Berlinie, wbrew doświadczeniom Saussura, na korzyść siły twórczej roślin. Zdanie jego podzielał Braconnot, Vauquelin, Einhof; lecz późniejsze ścisłe doświadczenia Johna, Las-

## W JAKI SPOSÓB

rośliny biorą w siebie pierwiastki pożywne

i jak takowe w sobie przerabiają?

POPULARNE STUDYJUM Z CHEMII ROLNICZEJ.

(Dokończenie).

### II.

Chcąc odpowiedzieć na to pytanie, musimy wprzód zaznaczyć, że pierwiastki, których rośliny do swej budowy potrzebują, rozpadają się na dwie kategorie, a mianowicie na organiczne i mineralne.

Zacniemy od organicznych i powiemy naprzód, że ziarno nasienne zawiera w sobie wszystkie pierwiastki potrzebne do wzrostu rośliny, chociaż w bardzo małych ilościach.

Gdy ciepło i wilgoć obudzą usypiony w nasieniu ziarnku zarodek, wtedy rozmaite pierwiastki w tem ziarnku zawarte stają się płynnymi i w tej postaci dopóty służą zarodkowi za pożywienie, dopóki takowy przez wytworzenie korzonków nie stanie się zdolnym do czerpania pożywienia z otaczającej go ziemi.

Długoletnie rośliny, np. drzewa, zbierają w swoim wnętrzu organiczne materje, jak np. żywicę, skrobię, i t. p.; po przebudzeniu się z zimowego spoczynku, a w gorętszych krajach po upływie suchej pory roku, materje te stają się płynnymi, wyrabiają się pod wpływem ciepła, a w południowych klimatach pod wpływem atmo-

sferycznej wilgoci, przetwarzają skrobię na cukier, i służą roślinie za pożywienie dopóty, dopóki nie stanie się zdolną, zapomocą nowych korzeni i liści brać z zewnątrz pierwiastki pokarmowe i w sok pożywny je przerabiać.

Gdy krażenie pożywnego soku zostanie uregulowane, rośliny wytwarzają z niego rozmaite organiczne materje, z których najbardziej znane są:

1. Wodowęgliki.
2. Materje białkowe (proteinowe).
3. Kwasy organiczne.
4. Zasady organiczne.
5. Rozmaite oleje, i
6. Barwniki.

O każdej z nich w krótkości tutaj powiemy.

### 1. Wodowęgliki.

Te materje roślinne, które są złożone jedynie z węgla, wodoru i tlenu, a zatem nie zawierają w sobie zupełnie azotu, nazywamy wodowęglkami, gdyż można je uważać za połączenie węgla z wodą. Najcelniejszemi wodowęglkami są: 1, materja komórkowata, 2, skrobia, 3, guma roślinna i 4, cukier.

Materja komórkowata. Za pierwszy wytwór i wydzieliny soku pożywnego, uważać można komórki. Przy powstawaniu swoim, przedstawiają one drobniuchne pęcherzyki, których tylko zapomocą mikroskopu dostrzedz można. Wnętrze komórkowego pęcherzyka wypełnia sok żywotny (protoplasma), właściwy każdej roślinie



saigne, Jabłońskiego, wykazały z jakiego źródła błąd pochodzi. Saussure, którego nikt nie przewyższył w ścisłości badania fenomenów wegetacji, mylił się co do natury materii służących na pokarm dla roślin. Thaer błąd jego przejął i w rolnictwie upowszechnił, jako prawdę zasadniczą co do żywienia się roślin i żyzności ziemi.

Nie łatwo więc przebiło się prawdziwe światło, które wyjaśnić miało pytanie dla rolnictwa najważniejsze. Dopiero w końcu pierwszej połowy tego stulecia (w roku 1840) Liebig, korzystając z prac poprzedników, podjął genialną myśl Rückerta, ocenił wysokie jej znaczenie w rolnictwie. Wsparty doświadczeniami wielu chemików przeprowadził i ustalił prawdę zasadniczą: że *rośliny nie żywią się szczątkami obumarłej wegetacji poprzedniej, lecz głównym i jedynym ich pokarmem jest pewna liczba związków mineralnych, które po spaleniu rośliny znajdujemy w postaci popiołów. Pod wpływem tych związków w gruncie obecnych, tworzy się materia organiczna spalna.*

Pierwiastki popiołów roślina pobiera wyłącznie z gruntu; część jej, którą nazywamy organiczną albo spalną, wyrabia się głównie z pierwiastków przez atmosferę dostarczonych. Z tych prawd fundamentalnych wynikają wnioski niezaprzeczane:

a) każdy grunt mający wydać odpowiedni plon rośliny, zawierać powinien *wszystkie bez wyjątku* pierwiastki, jakie w jej popiele znajdujemy; każdy bowiem jest dla wegetacji równie ważny; w braku jednego z nich roślina nie może się normalnie rozwijać;

b) roślina rozwijając się musi do organizmu swego pewne ilości tych materii mineralnych wprowadzić, a tym samym zabrać z pierwiastków grunt składających;

c) wysokość plonów ziemi, przy innych warunkach sprzyjających, zależy od jej bogactwa, to jest: od ilości pokarmów w niej zawartych, w stanie zdolnym do pobrania przez roślinę, czyli łatwym do przejścia, z pod działania siły spójności pod działanie rozczynników, które ułatwia ich użycie. Łatwo więc z tego wyjaśnić, że:

*wyczerpanie ziemi jest jej pozbawieniem pewnej summy materii mineralnych, które do roślin przeszły;*

*utrzymanie żyzności polega na zwrocie tej części;*

*podwyższenie żyzności zależy od powiększenia zapasu pokarmów wcielanych, wniesionych przez nawozy lub innymi środkami dostarczonych.*

Powyższe prawdy czysto teoretyczne określają ogółowo, czem jest wyczerpanie, utrzymanie żyzności w równowadze i jej podwyższenie. Lecz w tym objaśnieniu nauka widocznie nie wie, jak prosta obserwacja wtajemnicza nas, w rozpoznanie przyczyn tych stanów ziemi, plonów przez nią dawanych i środków zaradczych. Dopiero praktyczne rozwinięcie rolnictwa, w celu otrzymania najkorzystniejszego rezultatu, poddanie rozmaitym modyfikacjom, jakich wymaga natura gruntu, stan jego wycień-

czenia i kultury, na koniec warunki ekonomiczne — okazały całą wartość drogi przez naukę wytkniętej; z nią bowiem łączą się pewne wskazówki, jakie pomoce są potrzebne dla otrzymania celu żadanego. Prawdy teoretyczne szukając bezwzględnie wypadku pełnego, prowadzić mogą do wniosków, które nie zawsze dają się korzystnie wykonać; lecz praktyka oparta na doświadczeniu naukowo kierowanym, dobiera metody postępowania, zamknięte w granicach rzeczywistości, dla rolnictwa dostępnej.

Z zestawienia dzisiejszych pojęć naukowych rolnictwa możemy wnosić, że rośliny na gruncie zasiane, po rozwinięciu się na nim zestawione, np. jako nawóz zielony przyorane — bynajmniej nie wyczerpują ziemi; ponieważ materije mineralne, które w organizm rośliny przeszły, do gruntu wracają, nadto wzbogacają go w materię organiczną spalną, która się tworzy z pierwiastków przez atmosferę bezpłatnie dostarczonych. Ale wszystkie gospodarstwa, które plodów przez siebie produkowanych nie zużywają na miejscu, lecz zewnątrz jako towar handlowy wywożą, nie są w stanie gruntów swoich ciągle utrzymać na równym stopniu żyzności, jeżeli do jej zachowania rolnik przestaje na gnoju stajennym, z własnych materijałów wyrobionym. Każdy plon z nich otrzymany, zabiera pewną ilość materii mineralnych przez organizm użytych; corocznie więc zmniejsza ich zapas w ziemi i tym działalność produkcyjną osłabia. Wprawdzie to zmniejszenie żyzności jest stopniowe — powolne — na gruntach bogatych nieprędko się widocznie objawia, ilość bowiem materii mineralnych w plonie zabranych jest małą częścią zapasu zwykle w gruntach rodzajnych zawartego — jednak nauka ostrzega o tym fakcie przez nią przewidywanym; doświadczenie ze swęj strony potwierdziło by jej zdanie, gdyby gospodarstwa czasów minionych zostawiły podania, jakie plony poprzednicy nasi z morga pola zbierali. Można by w nich znaleźć ślady, że na gruntach dzisiaj uprawianych stopniowo wzrastał stosunek słomy do ziarna; że waga tegoż malała, w warunkach nawet dla wegetacji korzystnych. Wypadek ten byłby zgodny z biegiem rzeczy naturalnym. Zapasy nawet najobfitsze muszą się wyczerpać, gdy z nich ciągle jakaś część ubywa, straty zaś poniesionej nie odzyskują w całości; z drugiej strony, rozwinięcie rośliny wymaga właściwego stosunku pierwiastków, do wykształcenia ziarna i słomy; taki zaś stosunek zmienia się w gruncie, ciągiem lat uprawy, mianowicie nieprawidłowej.

Ile plony corocznie zabierają pierwiastków dla wegetacji najważniejszych, jakimi są kwas fosforyczny, azot i potaż, trudno jest ściśle oznaczyć, ponieważ ilość ich w ziarnie może być zmienną. Popioły ziarn pszenicy np. z Giessen, mają kwasu fosforycznego 49,32%, potażu 21,87% (Fresenius i Will), gdy w pszenicy z Lipska znaleziono nierównie więcej: 62,82% kwasu fosforycznego, 26,91% potażu (Schmidt). Różnice te niezawodnie po-

Przez osłonegę tego soku żywotnego (to jest przez skórę pęcherzyka) przeciska się pozostały sok żywotny i łączy się z sokiem będącym wewnątrz pęcherzyka, z którego to połączenia powstaje skrobia, olej lub trucizna i t. p., stosownie do własności rośliny.

We wszystkich częściach roślin osadza się komórka przy komórce, w skutek czego powstaje pulchna tkanina, **tkanka komórkowata**. Ta tkanka, bez tego co wewnątrz niej się znajduje, zowie się **tkanką komórkową**, która twardniejąc coraz bardziej, staje się tem, co pospolicie drzewem nazywamy. Błonka na liściach, którą z mięsistych liści zedrzyć można, **kora** i **łyko**, składają się po większej części z materji komórkowatej. Tkanka między błonkami liściowymi, tkanka rdzenia i tkanka między pierścieniami (słojami) drzewnymi i t. p., głównie także złożone są z materji komórkowatej. Jednem słowem, tkanka komórkowata stanowi większą część suchej rośliny.

**Skrobia** jest częścią materji zawartej wewnątrz komórek; kartofle mają jej w sobie do 22%, ryż do 80%, pszenica do 56%.

**Guma roślinna** (dekstryn) jest materją podobną do gumy arabskiej.

**Cukru** są rozmaite rodzaje, a mianowicie: a. **cukier trzcinowy**, znajdujący się w trzcinie cukrowej i w cukrowych burakach; b. **cukier gronowy**, w słodkich owocach, jak np. w wiśniach, w winogronach, gruszkach i t. p.; cukier ten wyrabia się także sztucznie ze skrobi; c. **cukier owocowy**, w owocach kwaskowatych, np. w jabłkach, porzeczkach i t. p.

Stosunek, w jakim węgiel, wodor i tlen połączone są ze sobą, jest we wszystkich wodowęglkach jednaki. Rozmaite nazwy, które im nadano, oznaczają właściwie tylko rozmaite fazy jednego i tego samego chemicznego procesu; albowiem skrobia przeobraża się w dekstryn, a dekstryn w cukier, tylko, że zanim np. skrobia przeobrazi się w dekstryn, musi przejść pierwej rozmaite przemiany. Ponieważ materją komórkowatą jest także wodowęglkiem, więc zapomocą kwasów można ją przemienić w cukier; i dla tego to z trocin, które przeważnie złożone są z materji komórkowatej, jak wiadomo, można cukier wyrabiać.

## 2. Materije białkowe.

Materije albo ciała białkowe są to związki chemiczne, które oprócz węgla, wodoru i tlenu, zawierają w sobie jeszcze i azot. 100 funtów rozmaitych białkowatych materji, mają w sobie w przy-

bliżeniu: 22 funt. tlenu, 53 funt. węgla, 7 funt. wodoru, 16 funtów azotu, 1 f. siarki i 1 f. fosforu.

Ponieważ wszystkie ciała białkowe pod względem swego składu bardzo są do siebie podobne, przyjęto więc dla nich wszystkich jedną zasadniczą materję, którą **proteinem** nazwano. Od tej materji zasadniczej, ciała białkowe nazywamy także **ciałami proteinowymi**. Najważniejszymi z nich są:

1. Białko,
2. Serownik (kazein), i
3. Klej.

**Białko roślinne** jest ciałem znanem powszechnie, znajdującem się zarówno w jajach ptasich, jak w komórkach roślin.

**Ser roślinny** (kazein) jest ciałem białkowatym, znajdującem się mianowicie w nasionach owoców strączkowych (w grochu, bobie i t. p.), a zowią go także **leguminem**.

**Klej roślinny** albo **fibrina** jest ciałem białkowatym, w klejowatej masie znajdującem się szczególnie w ziarnkach zbożowych. Ciała białkowe wznicią fermentacją, i tym sposobem powolnego przeobrażenia się skrobi w cukier dokonywają.

## 3. Kwasy organiczne.

Obok wodowęglków i ciał białkowatych, wytwarzają się w roślinach, z powziętego przez nie soku żywotnego, także i **kwasy organiczne**, — np. kwas koniczynowy, kwas jabłkowy, kwas cytrynowy, kwas winny, kwas mrówczy <sup>1)</sup> i t. p.

## 4. Zasady organiczne.

Jako dalszy utwór, znajdujemy w roślinach zasady organiczne, t. j. organiczne alkalia, albo sole zasadowe. Każda roślina ma swoje właściwą zasadę, z których wiele do najgwałtowniejszych trucizn należy. Takimi są np. zasada szaleju *Atropin*, z luklu, *Hyosciamin*, z psianki *Solanin*, z jaskółczego ziela *Chelidinin*, z tytoniu *Nicotin*, z cykuty (świnia-wesz) *Conin*, i w. i.

## 5. Oleje.

Oleje roślinne, jak np. lniany, rzepakowy, gwoździkowy, kminkowy, jałowcowy, są powszechnie znane. Kamfora jest także olejem roślinnym, i to eterycznym, w stanie skręplonym, otrzymywanym z drzewa kamforowego.

<sup>1)</sup> Kwas mrówczy znajduje się szczególnie w delikatnych włoskach pokrzywy.



chodzą, od różnych ilości materji proteinowych i krochmalu, wyzianego w ziarnach roślin, zebranych na gruntach mających różny napas materji mineralnych. Ziarna bogatsze w kwas fosforyczny, cieźawodnie zawierały więcj materji proteinowych i pochodziły z gruntów bogatszych w kwas fosforyczny i związki azotowe.

1000 K<sup>o</sup> zawierają kwasu fosforycznego:

ziarn pszenicy	10,05 K <sup>o</sup>
„ słomy „	3,70
„ ziarn żyta	9,80
„ słomy „	1,14
„ ziarn jęczmienia	11,0
„ słomy „	1,320
„ ziarn owsa	1,750
„ słomy „	0,950
„ ziarn tataraki	8,24
„ słomy „	2,880
„ ziarn rzepaku	8,21
„ słomy „	3,82
„ ziarn bobu	8,70
„ słomy „	2,00

(Du doüy. Jour. d'agr. pratique, 1872, Nr. 13).

Z tych danych można obliczyć wyczerpanie gruntów przez każdy plon, gdy wiadomo ile w nim zebrano ziarna i słomy — z jednego morga.

Fresenius podaje, że średni plon roślin gospodarskich, z wielu podań obliczony na hektar, zawiera w kilogramach:

	kwasu fosforycz.	potażu
plon pszenicy w ziarnie	18,32 K <sup>o</sup>	8,71
„ „ w słomie	1,99	23,81
„ żyta w ziarnie	11,84	6,14
„ „ w słomie	3,38	15,25
„ jęczmienia w ziarnie	30,39	13,29
„ „ w słomie	8,08	55,64
„ owsa w ziarnie	10,08	8,36
„ „ w słomie	2,13	13,29
„ konieczyny	3,28	144,0
„ siana łakowego	16,07	64,42 i t. d.

Liczyby powyższe okazują, że ziarna roślin zbożowych są w kwas fosforyczny nierównie bogatsze niż ich słoma; że w ogóle ilości materji mineralnych przez rośliny z ziemi zabranych, są małe w porównaniu z zapasami jakie posiada.

Warstwa hektaru na 31 centim. (13 cali) gruba, w której się korzonki roślin rozchodzą, zawiera:

	w gruntach:	kwasu fosforycz.	potażu
Wegeleben	25,000 K <sup>o</sup>	90,000 K <sup>o</sup>	
Dahlheim	26,000	120,000	
Kerstenbach	8,200	60,000	

na barwa liści (*Chlorophyll*) i rozmaite barwy kwiatów. Chemiczny skład barwników roślinnych mało jeszcze jest znany.

Jak się już powiedziało, wszystkie te organiczne materje wytwarzają się w komórkach. Podstawą zarówno roślinnego jak zwierzęcego ciała jest komórka, — pęcherzyk, w którym rozróżnić można zewnętrzną powłokę i wewnętrzne jego wypełnienie, i który posiada własność przeobrażania się i rozmnażania. Przy dalszem przeobrażaniu się komórki, zawarte w niej materje dzielą się na dwie kuliste cząstki; podział ten powtarza się wielokrotnie; z pierwszego rozdziału powstają dwie komórki, potem cztery, potem ośm i t. d., tak, że z tej jednej pierwotnej komórki powstaje wielka mnogość nowych komórek, z których, w skutek dalszego ich przeobrażania się, tak co do kształtu jako i co do zawartych w nich materji, tworzą się rozmaite tkaniny i organa roślinne albo zwierzęce, i z jednej komórki wyrasta cały z rozmaitych członków składający się organizm.

Badania okazały, że komórka, zawierająca w sobie chlorofil, może przybierać dowolne kształty, np. okrągły, eliptyczny, cylindrowaty, stosunkowo wielki albo mały, i że od komórek nie posiadających tej własności zmieniania kształtu, różni się odrębną naturą zawartego w nich soku żywotnego — protoplasmatu. Protoplast ten, który w młodocianych, do rozmnażania się zdolnych komórkach, zwykły wypełniać całe ich wnętrze, a przynajmniej z wyjątkiem tylko małej, wodnistą cieczą zajętej cząstki, i który tylko ze starszych komórek, które już władzę rozmnażania się utraciły, ustępuje i znika, w komórkach zawierających w sobie chlorofil ma skład odrębny, który najprzód po zielonem zabarwieniu poznać można.

Takie zielono zabarwione ciała w protoplasmacie, stosownie do swego kształtu, zowią się ciałkami albo ziarnkami chlorofilowemi, a chemiczna treść dającego się wydzielić barwnika, nazywa się po prostu chlorofilem.

Wszystkie komórki roślinne, zarówno w korze jak w łodydze, zarówno w liściu jak w owocu, są jednakiej natury. Ale przetwarzanie się materji zawartej w komórce, w rozmaitych częściach rośliny bywa rozmaite. W jednej części rośliny tworzą się barwniki i oleje, w innej skrobia i białko, w innych nareszcie materja komórkowata ma przewagę.

## 6. Barwniki.

Z pomiędzy rozmaitych barwników zasługują na uwagę zielo-

St.-Nikolas	2,384	9,400
Kampina belgijska	1,150	22,000
Czarnoziem z Uładówki	9,600	15,000
Ziemia z Serres	12,600	67,800

Kampina belgijska zawiera 94% piasku, 6% humusu i wydaje 26 hektolitrow (hektolitr = 25 garncy pol.) pszenicy, 30 hektolitrow rzepaku. Czarnoziem Uładówki w stanie naturalnym zawiera: 86,60 piasku, 3,95 gliny, 9,45 wody i części lotnych. Grunt ten nigdy nie nawożony daje 8 korcy pszenicy, 10 korcy owsa, 100 korcy buraków (Tygodn. Rolniczy Nr. 24). (d. c. n.)

## TEORYJA ROLNICZA

przez Ed. Lecouteux.

Jeżeli praktyka kierującego zakładem rolniczym jest umiejętnością stosowania teorii, jak to wykazaliśmy w poprzedzającym artykule, łatwo zrozumiemy, że poznanie teorii jest doskonałym środkiem służącym do skrócenia czasu aplikacyi, tak dla wielu utrudzającej i przykrej.

Z kolei więc stawiamy pytanie, co jest *teoryja rolnicza*?

Widocznie jest to rolnictwo podniesione do stopnia *nauki przemysłowej*, jest to zbiór wszystkich faktów należycie zaznaczonych, dotyczących się produkcji roślin i zwierząt, skierowanej do tego, ażeby przynosiła należyte korzyści. Otóż fakta te wypływają z dwóch źródeł: Jedne, *wypływające ze świata fizycznego*, stawiają rolnika w stosunku z prawami natury, rządzącemi *produkcją organiczną*. Inne, *wypływające z praw ekonomicznych*, stawiają go w stosunku ze społeczeństwem, ze wszystkimi okolicznościami odznaczającemi *działanie kapitału*.

Chociaż *Teoryja fizyczna rolnictwa* posiada swój właściwy zakres, koniecznie jednak łączy się z postępowaniem nauki, których zadaniem jest usiłowanie zbadania tajników produkcji organicznej. Wszystkie błędy teorii rolniczej ztąd powstały, że w samym związku nauki ściśle nie znajdowały się jeszcze na wysokim stopniu doskonałości. Zwracać się ku *obskurantyzmowi*, być zawsze gotowym do szukania w historii argumentów tylko takich, któreby popierały powzięte postanowienia, zwracać uwagę na pierwsze błędy ażeby wynosić praktykę z krzywdą teorii, jest to taktyka niebardzo zręczna, która wreszcie w dzisiejszych czasach nie znajduje powodzenia, dzięki postępowi jaki uczynił rozsądek ogółu. Każdy człowiek, obdarzony sprawiedliwym sądem, wie doskonale, że nauki nowe posiadają peryjody przypuszczeń i złudzeń; że ludzie wyobraźni, znajdujący się w przednich szeregach nowatorów, musieli poprzedzać ludzi praktycznych, i że wreszcie czas, przedstawiając podwójny przykład klęsk i znakomitych powodzeń, skłonił teorię rolniczą

Tak więc z wodowęglików i proteinu, oraz z mineralnych pierwiastków pokarmowych, które wchodzą w roślinę, tworzą się rozmaite organiczne i roślinne materje, któreśmy opisali powyżej. Te organiczne materje roślina łączy ze sobą znowu w rozmaity sposób, i tak powstają korzenie, łodyga, liście i owoce, to jest: z czterech gazowych i rozmaitych mineralnych pierwiastków, w sposób dla nas jeszcze tajemniczy, powstaje żywa roślina.

Gdy więc mówimy że roślina żyje, to znaczy:

- Że biorą w siebie z powietrza przeważnie kwas węglowy, a z ziemi, przy pomocy wody, rozmaite rozczyny solne;
- Że zapomocą właściwych sobie kwasów i zasad (pochodzących z nasienia), przy współdziałaniu światła słonecznego i ciepła, rozkładają wzięte w siebie pożywienie, i wytwarzają z niego sok dla siebie odpowiedni;
- Że z tak przyrządzonego soku wyrabiają rozmaite materje, któremi wszystkie części swego ciała uzupełniają;
- Działają wszystkimi częściami wspólnie, żeby wydać owoc.

Gdy się owoc utworzy i zupełnie wykształci, roślina przestaje rosnąć albo nazawsze, albo na obecny peryjód roślinienia.

Podeczas gdy owoc dojrzewa, obumierają liście, które dostarczaniem soku owocowego szczególnie wyczerpane zostały, a u roślin jednorocznych także i pień i korzenie. Obumierająca roślina staje się wtedy jedynie piastunką owocu, który proces swego dojrzewania, niezależnie od swoich twórców, samodzielnie prowadzi dalej i może go prowadzić nawet wtedy, gdy od rośliny oddzieloną zostanie. Widzimy to często na owocach, które przedwcześnie z drzewa zebrane, jeżeli tylko całkowicie były wykształcone, dojrzewają dopiero na składzie.

Gdy zatem owoc dojdzie zupełnego wykształcenia i wielkości, żywotna działalność rośliny zostaje zamknięta.

Z tych faktów i spostrzeżeń okazuje się, jak trafnie postępuje ten, kto swoje owoce wykształcone, w takim stanie zbiera. Tym sposobem najskuteczniej zapobiega opadaniu przejrzałych owoców, i mianowicie w zbożach i roślinach oleistych, nie tylko nie ponosi żadnej szkody tak co do jakości, jako też ilości, ale nawet pierwsza (jakość) przez taki wczesny zbiór znacznie się podnosi.



ażebym skutki badała według przyczyn, i żeby korzystała zarazem i z postępu rolnictwa i z postępu nauk służących jej za podstawę.

Teoryja ekonomiczna rolnictwa jest przeważnie wynikiem cywilizacji. Kiedy rolnik, zamknięty w swojej wiosce, w swoim folwarku, żył przez siebie i dla siebie, spożywając prawie wszystko co wyprodukował, z powodu braku miejsc zbytu, było rzeczą najzupełniej naturalną, że pozostawał obojętnym widzem działań, w których żadnego nie brał udziału. Ale nadeszła cywilizacja, a razem z nią drogi, miejsca zbytu, zamiany. Od tej chwili rolnictwo musiało się liczyć z tą nową atmosferą ekonomiczną, która je naciskała ze wszystkich stron, biorąc od niego płody i w zamian dostarczając wyroby. Od tej chwili utworzył się zarząd gospodarczy, który, odrywając naczelnika przedsiębiorstwa od pługa, wyznaczył mu inne obowiązki. Już nie chodziło o to, ażeby przedsiębiorca był oraczem, pasterzem, zasiewaczem, robotnikiem nareszcie; obszerne zakłady zaczęły się tworzyć; potrzebowały głowy, umysłu kierującego, człowieka, któryby umiał rozkazywać i zarządzać. Od tej więc chwili teoryja rolnicza zmieniła się zupełnie; koniecznym się stało, że *potrzebując wytwarzać kapitał i wartości zamienne*, musiał rolnik przejść granice swojej posiadłości, i pójść za postępowaniem cywilizacji, używać nowych środków jakie ona przynosi, zadość uczynić nowym potrzebom jakie wywołuje. Więcej nawet: pod naciskiem konkurencji, która wszystkich producentów czyni solidarnymi względem siebie i wzywa ich do postępu, jeżeli chcą otrzymać korzyści, koniecznością było oderwanie się od wpływu domowej strzechy, od wyłącznego wpływu tradycji i do spoglądania w daleką odległość, odgadując przyszłość z oznak ukrytych przed ludźmi zwyczajnej inteligencji.

Teoryja rolnicza, w ten sposób pojmowana, jest zbiorem wiadomości, które może przekazywać tradycja, dostarczać czytanie, doświadczenia naukowe, badanie zjawisk rolniczych; kiedy dawniej opierała się na hipotezach, obecnie weszła na drogę doświadczalną, a ta jedynie może uczynić ją gruntowną, a ztąd godną uwagi ludzi praktycznych. Rozszerza ona wyobrażenia przez porównywanie faktów; rozwija ducha badawczego; miarkuje zdanie czyniąc je mniej stanowczym; podnosi ona rolnika w ustroju społecznym, czyniąc go zdolnym do zrozumienia prac ludzi uczonych, do przyswojenia ich wyników do swego przemysłu, i, co najgłówniejsza, w skutek światła rolnik praktyczny umie czynić wybór pomiędzy postępowaniem rzeczywistym, z nauki wypływającym, i fałszywymi obietnicami półmędrków, którzy nadużywając fantasmagorii wyrazów, zapożyczają od nauki wyrażenia, ale nie prawd uznanych. Z tych więc wszystkich powodów, teoryja jest potężnym pomocnikiem, któryby nie mógł, powtarzamy to śmiało, uwolnić w żadnym razie od nabywania doświadczenia i znajomości praktyki, ale który przynajmniej skraca bardzo trwanie *terminowania*, któremu poddać się muszą ludzie wezwani do kierowania wielkiem przedsiębiorstwem rolniczym.

Jednakże, co się tyczy tej teorii, jedną rzecz trzeba najprzód postanowić: a jest nią sposób w jaki zastosowana zostanie. Czy mamy za jej pomocą rozszerzyć granice nauki? Albo też, działając w skromniejszym zakresie, czy poprzestaniem na faktach już spełnionych i korzystać będziemy tym sposobem z pracy agronomów, nie rzucając się sami na poszukiwania rzeczy nieznanych?

Tu wypada nam zaznaczyć jedną prawdę: że niebezpiecznym jest, kiedy was zagrzewa święty ogień nauki powyżej pewnej temperatury, przyjmować na siebie kierunek wielkiego przedsięwzięcia rolniczego. Nauka jest panią cokolwiek zbyt samowolną: matyle powabów rozrzuca tyle nadziei! że człowiek pomimowolnie znajduje się ujętym jej obietnicami. Każdyby chciał przymusić ją do dotrzymania obietnic, i tak od pokuszenia do pokuszenia, od doświadczenia do doświadczenia, dozwalamy porwać się jednemu prądowi myśli i wyobrażeń.

A jednak w tym czasie inne wypadki nadchodzą. Kto niemi pokieruje? kto będzie umiał zapobiedz ich szkodliwemu wpływowi i korzystać z następstw pomyslnych? Nieoczekujemy tej inicjatywy od kierującego przedsiębiorstwem: jest on zapracowany. Nieoczekujemy również od jego podwładnych: regulują oni swoją działalność według tego co im każą z góry. Mówiąc otwarcie, miejsce tych umysłów wybranych, owładniętych szlachetnym pragnieniem zbożacenia dziedziny nauk, nie jest pośrodku tych interesów materialnych; mówiąc otwarcie, *doświadczalność*, kiedy przekracza pewne granice, wymaga umysłu odrywającego się od zajęć codziennych, od prozy życia interesem poświęconego. O tem pamiętać należy, ponieważ, kiedy idzie o przedsięwzięcia zrodzone z myśli korzyści pieniężnych, do kierowania niemi potrzeba umysłu wytrawnego, umiejącego korzystać z każdego dnia, z każdej godziny, i pozostawać w bezustannej zgodzie z potrzebami służby, jakiej przedsięwzięcie wymaga. W gospodarstwie należycie prowadzonym mogą być czynione próby na małą skalę; rzecz to wielce nauczająca, nie ma w tem nic, prowadząc ją w takim zakresie, coby absorbować wyłącznie uwagę kierującego przedsiębiorstwem. Ale niech każdy wypełnia swoje zadanie: ludzie żyjący zdala od interesów niech pracują w gabinetach, w laboratoryjach, niech rozmyślają nad wykazanymi objawami w ruchliwym rolniczym zawodzie; czynni zaś kierownicy przedsięwzięć rolniczych niech stosują teoryje dostatecznie gruntowne, aby mogły wejść w dziedziny praktyki. Taki rozdział będzie właściwie zastosowanym do ogółu inteligencji.

Ludzie zaś z talentem, którzy mogą do różnych przykładów się zająć, usuwają się koniecznie od reguły ogólnej. W ogóle widocznem jest, że chcąc kierować wielkiem gospodarstwem, potrzeba mieć pewną ilość wiadomości i przymiotów, które pozwalają dawać przykład stosowny. Wpływ na podwładnych okupuje się za tę cenę; nietylko samemi pieniędzmi można ich podniecać; powaga przychodzi w pomoc, która umie natchnąć uszanowanie, ponieważ opiera się na nawyknięciu do porządku, na działalności, na sprawiedliwości, na moralności, jak nie mniej na rzeczywistej znajomości ludzi i przedmiotów, które mi się rządzi. Widocznie potrzeba posiadać wielką władzę nad sobą samym, ażeby utrzymać się na wysokości takiego zadania i żeby doznawać z niej całego zadowolenia, jakie z niego wypływa. Uleć wpływowi panującemu; posiadać, jak to mówią, przymioty wad swoich, albo w skutek zbytku wyobraźni, czy to przez zbyt uczynną działalność fizyczną, albo przez zbytek uczucia, jest to narazić się na zwiększenie liczby ludzi, którzy, pomimo czystości swych zamiarów, nie mniej jednak należą do historyi wielkich klęsk rolniczych.

Przypatrzmy się ludziom *wygórowanej wyobraźni*: posiadają oni bardzo smutną wadę wyprzedzania faktów materialnych swojego przedsiębiorstwa; gonienia bez ustanku za czemś lepszym, jakie sobie wyznaczili; niemożności skłonienia do podążenia za sobą swoich podwładnych, którzy są zmuszeni do liczenia się z wypadkami nieprzewidzianymi. Jako prawdziwi poeci w rolnictwie, ci ludzie umysłu gorącego, bezwiednie przywiedzeni są do uważania zarządu folwarkiem jako do zatrudnienia prozaicznego, niegodnego ich jenijuszu wynalazczego. Bardzo często niestety! to zbierają co zasilili: złudzenia. Żyją oni w bezustannem wzburzeniu; cierpią pewien rodzaj gorączki rolniczej. Nie dziwny się, że po przesileniu przychodzi opuszczenie rąk. Litujmy się szczególnie nad ludźmi trzymającymi się starej rutyny, którzy nie umiejąc ze skutków badać przyczyn, tymże samym systematem pogardliwej nagany obejmują zbyt wczesne nowatorstwa, jak i nowatorstwa te, na które właściwa nadeszła pora.

*Zbyt uczynna działalność fizyczna* czy jest lepsza? bynajmniej. Napróżno, pod pozorem reakcji przeciw rozumowanym teoryjom, zdobi się wyłącznie tytułem praktyki rolniczej: tytuł ten jest przywłaszczaniem. Do każdego ważnego przedsiębiorstwa, potrzeba głowy, myśli przewodniej. Otóż, jakeśmy to już powiedzieli, praktyka kierującego jest to wykonanie połączonej działalności intelektualnej i fizycznej. Jeżeli pierwsza przeważa zbyt, narazi się na zabłąkanie w krainie abstrakcji; jeżeli druga przeważa nad pewną konieczność, staje się już tylko rutyną, i kierujący, zmniejszając swoją najwyższą rolę, staje się prostym robotnikiem, którego pochłania jeden szczegół ze szkoda całego ogółu. Przypatrzmy się, wreszcie tym bojownikom działalności fizycznej. Czy jedni ewoluują na koniu, czy drudzy skromniej chodzą piechotą, wszystko to jedno; tak jedni jak i drudzy uosabiają ruch nieustający. Biegają oni w tę i ową stronę, ale bieg ich jest tak prędki, że nie mogą zwrócić uwagi na rzeczy ważne, zatrzymują się na przedmiotach bez wielkiego znaczenia, i rzadko kiedy przybywają na czas tam, gdzie tego zachodzi potrzeba. Nie mają oni żadnego planu, żadnego porządku myśli; rozkazy idą przeciw rozkazom, sprzeczność wychodzi ze sprzeczności. Trudno im dogodzić w służbie, bo rozkazywać nieumieją! To pewna, że powodzenie nie jest dla nich przeznaczonem, jeżeli nieszczęsnym zbiegiem okoliczności mają *poprawić ziemię, pierwsi aniżeli poprawią siebie*. Trudne dla nich zadanie, a zwłaszcza to drugie!

Również niebezpiecznym okazuje się zawód rolniczy dla ludzi *wygórowanych uczuć*; albowiem przez to samo, że te dusze wrażliwe czują żywo, stają się częstokroć ofiarą zbyt łatwości. Zbyt ufający, posiadają słabą stronę szlachetności, której zżęcznie mieszkańcy wsi, niemniej podstępni jak mieszkańcy miast, nie zaniedbują wyzyskać na swoją korzyść. Ztąd powstają rozczarowania, któreby nie miały miejsca, gdyby od samego początku ludzie idący za głosem uczucia pozostali na stopie obserwacji aż do chwili, w której znajdą takich, którzy zasługują na zaufanie. Wtenczas dobroć ich serca mogłaby działać użytecznie, nie prze-radzając się w słabość, która wznieca więcej pogardy aniżeli wdzięczności. Takim sposobem wszystkoby się zmieniło: każdyby wiedział, że jeżeli czyni dobrze, kierujący może to ocenić, a jeżeli źle czyni, ten sam kierujący, doznający współczucia ku dobremu, tem samem ma prawo być surowym względem ludzi złej woli, przeciwko niedołącznym, przeciwko nieprzyjaznym. Sprawiedliwość, ale połączona z silną wolą, są to dwa przymioty konieczne dla kierującego gospodarstwem.

W tem miejscu zakończmy szkicowanie typów rolniczych: najprzód widzieliśmy doskonały typ dobrego praktyka; uznaliśmy jak dobry gospodarz powinien rozumieć i wykonywać teoryje; potem wykazaliśmy wady, których strzedz się powinien. Czyśmy za wiele wymagali? i czy z tego wnioskować wypada, że tylko istoty zupełnej doskonałości mogą sobie pozwolić kierownictwa rolniczego przemysłu; — bez wątpienia, jest koniecznem uznać że pomiędzy naukami i przymiotami najpotrzebniejszymi, są takie których się nabywa przez zetknięcie z ludźmi i z przedmiotami rolniczemi. W czasie zaczynania, prawie wszyscy musimy płacić pewną dań



złudzeniom: najważniejszym jest, ażebyśmy otrzymali zdrowy rozsądek w udziale. On jest najlepszym talizmanem przeciwko niedoświadczeniu: z nim, prędko się dorasta, skoro wprost trudności wykonania, nie tracimy żadnej sposobności dostrzegania, porównywania, uczenia się, odmieniania. Wkrótce nadchodzi pora, w której umysł posiada więcej spokoju, a działanie więcej dokładności. Krótko mówiąc, ulepszyliśmy samych siebie, nabraliśmy więcej doświadczenia. Otóż, w tej to chwili rozwinąć należy całą energję, wszystkie zasoby rzucić w interes, zadawać ciosy stanowcze. Naówczas szczęśliwi ci, którzy w sile wieku i doświadczenia, umieją, i mogą korzystać z okoliczności! Szczęśliwy również kraj, który posiada wielką ich liczbę! Jego przyszłość rolnicza jest zapewnioną.

## KWESTYJA ROBOTNIKÓW

PRZEZ  
K. Przeciszewskiego.

W naszym wieku szczytującym się dążnością do uregulowania najróżnorodniejszych stosunków ludzi z ludźmi, raz wraz powstają kwestyje: o ile dążność ta osiąga cele lub nie? Z pomiędzy rzeczonych stosunków są niezawodnie i takie, które tem lepiej się układają, im mniej o nie troszczą się ludzie, zwłaszcza ci, którzy nie będąc stroną, niby bezstronnie w nie się wdają. Wszelkie sprawy społeczne czyli też socyalne szły dawniej jakkolwiek źle, ale lepiej niż dziś, gdy już posiadamy szczególniejszych znawców spraw tych—socjologów. Zaisie godnem uwagi jest, iż wymowne głosy ich, nie w czasach najokrutniejszej niewoli, ucisku, poddaństwa ludu roboczego usłyszeć się dały, tylko wtedy gdy już w jakikolwiek sposób, ale całkiem niezależnie od nich, los ludu tego faktycznie się polepszał.

Obecnie, gdy pomiędzy ludem roboczym a przedsiębiorcami rozmaitych rodzajów wszelkie stosunki układają się na podstawie wolnej woli obu stron, t. j. gdy już nikt nie może nikogo zmuszać do pracy, jeśli ta z jakichkolwiek względów jest mu niedogodną lub niechętną, teraz właśnie dowiadujemy się ze strony trzeciej, niby na uboczu będącej, że jest jednak niewola, przemoc okrutna przymuszająca jedną stronę do pracy ciężkiej, na korzyść wielką drugiej.

W tej przemocie najświeższego wynalazku, już niby nie ludzie, tylko kapitały za głowę trzymają stronę pracującą... Człowiek już nie uciska człowieka, bo go prawo od tego broni; ale kapitał — to co innego — gdyż prawo w stosunki ludzkie do kapitału jeżeli czasem wglądało, toć dotąd jeszcze samego kapitału odpowiedzialnym nie uczyniło.

Owóż, skutkiem wszelkich nieszcześć, jakie rozpościera kapitał na ludzi nie posiadających go, zanim coś lepszego nastąpi, tymczasowo już mamy teoryje, które obiecuja wyzwolić wszystkich i wszystko z tego nieznosnego jarzma, a to w sposób dość oryginalny, bo za pomocą uczestnictwa niekapitalistów we wszelkich dobrodziejstwach, jakie z obracania owym kapitałem—wypływać mogą.

Pomimo uderzającej bezmyślności obietnic tego rodzaju, jednakże nie brakuje faktów świadczących, iż są istoty zdolne do uwierzenia, że kapitały raz i drugi rozerwane, roztrwonione, nie przestaną być kapitałami, ba nawet, że przez zniszczenie ich tem bardziej wzrosną i świat cały uszczęśliwią.

Domagania się robotników podwyższenia opłaty dotąd przeważnie na polach przemysłu fabrycznego widzieć się dawały. W roku b. nawet robotnicy rolni w Anglii, próbowali zmusić gospodarzy do ulżenia sobie w pracy i powiększenia zarobków.

Tak tedy, w praktyce i w teoryjach wrocie usposobienie przeciwko wolnym przedsiębiorstwom na dobre się rozwija. Pojmują to ludzie przezorni i dobrej woli, a chcą zawczasu wynaleźć środki zaradcze, by dzieło przedsiębiorstw przemysłowych, o tyle już w naszych czasach wzniezione, od razu w gruzu nie runęło, a upadkiem swym nie przywiodło milionów mieszkańców pięknej Europy do takich nieszcześć, jakich jeszcze nikt świadkiem nie był.

Dopóki przedsiębiorca nie przestanie uważać robotnika za naturalnego wroga swej kieszeni, a ten ostatni równem uczuciem wzajemniać się będzie, dotąd ich interes zobopólny już ciż ani na krok się nie podźwignie; lecz skoro nieuczucia, tylko rozum, wyrachowanie na świadomości rzeczy oparte z jednej, a wyrozumiałość z drugiej strony pośredniczyć będą, wówczas się okaże, iż ulepszenie losu robotników bez nadwężenia zysku przedsiębiorców nie jest rzeczą niemożliwą.

W przedsiębiorstwach rolnych, o których tu nam mówić wypada, cały kłopot z niezadowolenia robotników wynikający, dotyczy li tylko właścicieli lub dzierżawców większych gospodarstw, czyli wielu i wielkich folwarków; gdyż w mniejszych posiadłościach ziemskich (włościanie) gospodarze zwykle bardzo mało potrzebują rąk najemnych, albo nawet obchodzą się bez nich wcale. Podobnie w drobnych folwarczach wymagających najmu kilku ludzi, wszystko się odbywa bez żadnych ambarasów z tego względu. Nie jest więc to sprawa mogąca obchodzić cały świat rolniczy, a tem mniej ludzkość całą; w najgorszym bowiem razie, t. j. w razie ostatecznego zniechęcenia się robotników, znikłyby z oblicza ziemi tylko wielkie gospodarstwa, ale natomiast powstałyby małe. O ile więc z jednej

strony ludu w ogólności, społeczeństwa, rządy, nie mają potrzeby zbyt się troszczyć o bieg rzeczy w gospodarstwach potrzebujących wielu rąk najemnych, o tyle z drugiej właściciele tych wielu i wielkich folwarków powinni wszelkie stosunki swe z robotnikami li tylko za swoją własną sprawę poczytywać i sami sobie we wszystkim zaradzać, jeżeli chcą być naprawdę gospodarzami, sobie na pożytek a na pociechę ludzkości, nie zaś jej utrapieniem. Biadaż im bowiem biada, jeżeli sami bez obcej pomocy wyjść z kłopotu nie potrafią!

Poznajmyż więc sprawę tę dokładnie—do gruntu; ale pierwszej zagranicą, a następnie we własnym kraju.

Dzisiejsze świetne folwarki czy też fermy w Anglii, Niemczech, we Francji i t. d. wytworzyły się nie od razu. I tam niegdyś były gospodarstwa odłogowe, ugorowe, dwu i trzy-półowki, a wreszcie najopłakawsze pustki. Pola bez zbóż, łąki i pastwiska bez traw; brak chleba, nie mówiąc już o mięsie i mleku; lud w łachmanach, nędza powszechna a często pomór z głodu — taki obraz kresli nam historyja krain rzeczonych z niezbyt odległych czasów, bo taki stan rzeczy w dzisiejszej pięknej i bogatej Anglii jeszcze w połowie wieku ubiegłego był powszechnym; w Niemczech zaś do początku b. stulecia.

Ujęcie w większe karby awanturczego ducha ówczesnych posiadaczy ziem, przerwane wyprawy zamorskie i w ogólności wojny podejmowane w celu obłowienia się łupami — wszystko to zmusiło ich szukać źródeł dostatków na miejscu, w obrębie własnej majątności. Znakomici szermierze na tem nowem polu, (Joung, Schubarth, Thaer i inni) jakkolwiek nie nauką, toć jednak żywymi przykładami, pod zmysły podpadającymi, dają dowody, że nie konieczna potrzeba przepływać morza do jakiejś bajecznej Kolchidy, Ameryki lub Austrii i bić się tam ażeby zagarnąć sobie złote runo; że nie szukając guza poza obszarem własnego gruntu, można temu łatwiej, spokojniej i pewniej zbożać się w domu i tem smaczniej spożywać w pokoju wszelkie dobro, pracą na roli zdobyte. I o to potomkowie dawnych paladynów, z równą zaciętością jak niegdyś ich ojcowie na niewiernych hurmem się rzucili do uprawy koniowych, kartofli i innych roślin dawniej nieznanych. Pierwsze zabiegi zostały uwieńczone skutkiem najpomysłniejszym, który przewyższył wszelkie nadzieje. Wszystko na raz zaczęło przybierać inną postać. Folwarki naprawdę zaczęły się wznosić obok z produkcją roślin pastewnych, wzmożły się też urodzaje zbóż i wielu innych roślin handlowych, za które płynęło złoto do kiesi gospodarskich; znalazły się inwentarze z cennych koni, wołów, krów, owiec i t. p.; dostatek w domach gospodarskich chleba, mięsa, mleka tudzież pieńędzy ściągających do nich zewsząd lud roboczy, który jakkolwiek tu się nie bogacił, ale przecież przychodził do pracy syt i odziany; albowiem ówczesnym zwyczajem gospodarskim, dawano robotnikom nie posiadającym ziem uprawnych — żywność i przyodziewek, oprócz zasług pieniężnych.

Jak wielki podówczas był zysk czysty samych gospodarzy? — odpowiedzieć trudno; to tylko jest pewnem, iż w trakcie ciągłej potrzeby t. j. nakładów na budowę, inwentarze i inne ulepszenia gospodarstwa, nie mógł być znacznym i że robotnicy, jakkolwiek pobierając nie wiele, znacznie ten zysk uszczuplali. Wszelakoż uskarżano się nie na brak, tylko na drożyznę rąk roboczych.

(D. c. n.)

## TOWARZYSTWA ZALICZKOWO-WKŁADOWE.

PRZEZ

Aleksandra Makowieckiego.

(Dokończenie).

Ustawy same mają niektóre dobre strony. Do najważniejszych zaliczamy ograniczenie odpowiedzialności, jak to jest w Towarzystwach Wzajemnego Kredytu, tylko do wysokości 10 razy wziętego udziału. Zasada odpowiedzialności solidarnej z całego majątku w zasadzie bardzo dobra i słuszną, jest u nas atoli dla tego nieodpowiednią, że zwykle do naszych towarzystw na początek wchodzi ludzie różnego stopnia zamożności, i że w razie odpowiedzialności solidarnej, pierwsi byliby narażeni na stratę swych majątków.

Oprócz tej głównej zalety ustawy i kilku innych pomniejszych — wyznać trzeba, że w ogóle ustawa grzeszy wieloma niejasnościami i niedomówieniami — a nawet wprost przepisami nieużytecznymi.

Wymienimy tu przynajmniej główne.

Najprzód w § 4, gdzie jest mowa o obowiązkach członka, powiedziano że odpowiada on „za długi towarzystwa nie wyżej jak do 10 razy wziętego udziału.“ Wyraża się tu pytanie — czy odpowiada on 10 razy w stosunku do całkowitego, nominalnego udziału, oznaczonego na rs. 50 — a zatem do wysokości rs. 500 — czy też odpowiada 10 razy w stosunku do tego co złożył na udział np. 15 rubli, a zatem do wysokości rs. 150? Zdaje się, że ta ostatnia interpretacja byłaby stosowniejszą.

§ 7 opiewający, że w razie nieuiszczenia przez członka w ciągu trzech miesięcy przypadających od niego wniosków, członek ten przez decyzję rady nadzorczej może być wyłączony — owóż paragraf ten



jest także niejasny i pociągający za sobą dowolność tłumaczenia. Skoro tylko powiedziano, że członek *może być wykreślony*, domniemywać się zaraz potrzeba, że *być może niewykreślony*—i sam artykuł będzie miał tylko względne zastosowanie.

Dla czego maximum wkładów od jednej osoby oznaczone jest tylko na rs. 150—dobrze nie rozumiem. Że kasy oszczędności nie przyjmują kwot większych od 300 rsr. to dla tego, że one takie kwoty obowiązywać są zwracać nie później, jak w dni 10 po wypowiedzeniu—boją się więc zbyt licznych wymagań zwrotu na raz, czemu nie mogłyby nadążyć. Ale dla czego towarzystwo specjalnie „wkładowem” nazwane, biorące wkłady z oznaczonym terminem zwrotu i to najkrótszym, sześciomiesięcznym—nie ma większych przyjmować depozytów—tego, przyznaję się, że wytłumaczyć sobie nie mogę. Wszakże zadaniem towarzystwa jest dostarczenie członkom sposobności składania swych oszczędności na procent—a właśnie przepis pozwalający na tak małe tylko wkłady, może stać się powodem przeszkadzającym robieniu zaoszczędzeń.

W tytule o zaliczeniach nasuwa się pytanie—czy poręczycielami mogą być tylko stowarzyszeni, czy też i osoby do towarzystwa nie należące. Paragraf 30 w którym powiedziane jest, że wyższe zaliczenia dopuszczają się nie inaczej, jak za poręczeniem przynajmniej dwóch osób przez zarząd za odpowiedzialnie i pewne uznanych—pozwala wnosić, że poręczycielem może być każda osoba tak stowarzyszona, jak i niestowarzyszona. Paragraf zaś 32 mówiący między innemi: „najwyższa suma za jaką każdy członek ręczyć może, nie powinna przenosić 6 razy wziętych wniosków na udział uiszczonych przez poręczyciela”—domniemywać każe, że poręczycielem może być tylko stowarzyszony. Zdaje się ograniczenie poręczycielstwa do samych tylko członków byłoby niedogodnem; zresztą niemieckie np. spółki zaliczkowe pozwalają i nie członkom dawać porękę.

W tymże samym tytule cała część poświęcona opisowi środków egzekucyjnych jest podług mnie bardzo niedokładnie opracowana. Wskazałem już wyżej, że nie powiedziano o sposobach egzekwowania przemysłowców, rzemieślników, kupców, dzierżawców dóbr ziemskich, mieszczan i w ogóle wszelkich osób nie posiadających własności gruntowej wiejskiej. Tutaj mimowolnie nasuwa się pytanie—dla czego towarzystwo żądając poręczycieli, w razie gdy dłużnik nie zwraca zaliczenia, nie reguluje wprost do poręczycieli kroków egzekucyjnych, jak np. zabieranie udziałów, wkładów, kary i t. p., ale natomiast wdaje się w długą drogę sprzedaży przez licytację ruchomości, inwentarza, a nawet i nieruchomości samych dłużników? Czy nie lepiej byłoby brać przedsięwzięcie należy od poręczycieli, którzy znowu nie dla formy tylko istnieją, a zostawić poręczycielom możliwość odebrania zapłaconych przez nich pieniędzy od dłużnika, sposobami jakie za stosowne uznają?

Nie mogę także przypuścić, iżby wkładanie na zarządy gminne egzekwowania należności odniosło pożądany skutek, pomimo tego, że zarządy mają płacić za opieszałość kary nawet. A kto będzie egzekwował za rady gminne? Przypuszczać by chyba trzeba, że towarzystwa zaliczkowo-wkładowe nie będą prywatnemi instytucjami, ale organami rządowemi, i jako takie mogą uzyskać i przeprowadzić egzekucję policyjno-administracyjną. Czy jednakże instytucje te są pod opieką uprzywilejowaną władz? Jeżeli nie—wielkie rozporządzenia z ustawy wypływające czy będą zdolne zobowiązywać zarządy gminne, ciała administracyjne rządowe? A chociażby nawet te ciała rządowe, t. j. zarządy gminne, i chciały nawet przeprowadzać kroki egzekucyjne z całą ścisłością, czy będą one władne pomijać kodex postępowania sądowego, który przepisuje środki windykacyjne, jakie w żaden sposób w ciągu 1½ miesiąca nie dadzą się przeprowadzić—jeżeli idzie o sprzedaż nieruchomości za długi, drogą subhastacji? Otóż widzimy tu taką ilość zapytań wyrażających się z ustawy—że mimowolnie zapytujemy się—czy te środki egzekucyjne przez ustawę wskazane będą w praktyce i skuteczne i energiczne?—czy wyrobić one zdołają zaufanie do instytucji, która pomimo ustawy może być skazaną na bardzo długie poszukiwanie swych należności, a tem samem na niemożność zwrotu zaciągniętych pożyczek i pobranych wkładów? i czy w skutek tego nie będzie trudno owym instytucjom wyrobić sobie kredyt i oddać pożądane usługi społeczeństwu?

Atrybucje władz także nie jasno określone. Np. powiedziano w § 64 o Radzie nadzorczej, że instytucja owa jest „dla dopełnienia wyborów na członków Towarzystwa, dla sprawdzenia wykazów sześciomiesięcznych i sprawozdań rocznych, dla rewizji gotowizny w kasie i papierów szacunkowych, pilnowania regularnego prowadzenia ksiąg i należytego wykonywania dozwolonych towarzystwu operacji, wreszcie dla rozbiórki skarg na zarząd zanoszonych.” Tymczasem w innych paragrafach przyznane są radzie nadzorczej jeszcze i inne atrybucje; np. w § 8 powiedziano, że wyłącza członków towarzystwa, oznacza procenta od wkładów i zaliczeń, chociaż o tem w atrybucjach rady ani wzmianki niema.

Słowem, w układzie całej ustawy znać ogromny pośpiech obrobienia. Poopuszczano rzeczy bardzo ważne, np. wspomniane wyżej o egzekucji, o poręczycielach, o tem czy członkowie którzy nie opłacili całego udziału mają prawo głosować i wiele innych—a rozważano się nad drobiazgami czysto regulaminowemi, np. jak mają być formowane książeczki dla depozytaryuszów, lub że pieniądze w miarę możliwości zachowują się w skrzyni ogniotrwałej pod dwoma klu-

czami i t. p. Opuszczam bardzo wiele innych jeszcze niedokładności—gdyż sądzę, że te które przywiodłem i tak dość stron ujemnych ustawy podniosły. Nie chcę bowiem zrażać do instytucji, która jakakolwiekby jest, powinna być wprowadzoną w życie, a po wypróbowaniu wszelkie niedokładności mogą być usunięte lub poprawione. Tak jak istnieją dzisiaj ustawy—nie zapewniają one możliwości przyjscia z dostateczną pomocą interesantom. Właściciele większych folwarków nie mogą z instytucji korzystać dla małej pomocy;—rzemieślnicy, kramarze, dzierżawcy wiejscy, oficjaliszci, mieszczanie, choćby i mieli z niej jakąś pomoc, to same zarządy tych instytucji tamować będą udzielanie im zaliczeń, dla tego, że nie będą wiedziały jakim sposobem takowe wywindykować. Pozostają tylko włościanie i kolonisci—dla których zdaje się przeważnie towarzystwa te zostały utworzone—ale czy i ci zechcą z nich korzystać? Wszakże mają oni dzisiaj tak zwane *wiejskie kasy pożyczkowe i oszczędności*, których obecnie już jest blisko 350 w Królestwie i które pożyczają także do wysokości 100 rubli i przyjmują wkłady procentowe na oszczędność. Czy ta ludność małorolna potrzebuje obecnie większych pożyczek, po które aż do powiatu ciągnąć będzie zmuszona? Zdaje się, że nie—i że *kasy wiejskie* były tylko porządnie były administrowane, mogą w zupełności odpowiedzieć potrzebom włościan. Nam potrzeba więcej kas dla rolników folwarcznych, dla dzierżawców, dla drobnych przemysłowców i kupców prowincjonalnych—a tym wedle mego zdania projektowane towarzystwa nie zaradzą. Chyba że rolnicy, korzystając z ustępu § 4 który powiada: „Wysokość udziału (50 rubli), oraz wysokość wniosków (rat) na udział, mogą być w następstwie zwiększone przez postanowienie zebrania ogólnego”—wstąpią do towarzystw pomienionych, zmieniają ustawę w punkcie dotyczącym się wysokości udziałów i wyjednają sobie dopełnienie ustawy w tem, aby każdy członek towarzystwa podlegał prawu handlowemu, i egzekucja z tego prawa wynikająca do niego zastosowaną była. Byłoby to najlepsze zużytkowanie ustaw już nadanych—co polecamy rozważyć samych rolników. Ponieważ do banków rolniczych, dla tych lub innych powodów dojść nie możemy—skorzystajmy zatem z okoliczności, i gdy nam służy prawo, wejdźmy do instytucji już gotowych i zmienimy takowe w kierunku naszych potrzeb.

## PRZYGOTOWANIE KOŚCI NA NAWÓZ.

Nie ma gospodarstwa, w któremby przez rok cały nie można było przysposobić sobie kilka centnarów maki kości, bez wszelkich kosztów, nawet i bez drogich aparatów, młynków i t. p. W gospodarstwach naszych zwykle dwie rzeczy się marnują: kości i popiół, a jednak te rzeczy użyte jak należy, pożytek przynosić nam mogą. Tylko trzeba znać nieco siły fizyczne i chemiczne, aby się przekonać o łatwości, z jaką cała rzecz idzie. Jest kilka metod rozkładania kości; najprostszą jest zastosowanie popiołu (drzewnego). Posypując bowiem kości popiołem, nie tylko unikamy nieprzyjemnego odoru wywierającego się w czasie fermentacji, ale nadto przyspieszamy ich rozkład. Kości w końcu rozpadają się na miazki proszek, który zmieszany z popiołem, pod którym się utworzył, tworzy nawóz bogaty w kwas fosforowy i potaż. Postępuje się w następujący sposób.

Stósownie do zapasu kości, wykopuje się dół na 3—4 stóp głęboki, dowolnej długości i szerokości i w nim układa się warstwę kości, około ½ stopy grubą, którą się popiołem posypuje, jak również pod spodem warstwa jego znajdować się powinna. Każdy taki pokład dokładnie się zwilżyć musi. W ustępach trzech stopowych wbijają się pale lub drągi, których przeznaczeniem jest, jak w kupach kompostowych, aby móżdż, wyjmując je co dni 8 lub 10, wlewać wodę potrzebną do fermentacji masy. Popiół bowiem zawsze powinien być mokry. Po upływie ośmiu tygodni całą kupę przerabiać trzeba. Kości do tego czasu już do tego stopnia skruszały, że łatwo się zmieszają z popiołem. Po tej przeróbce pozostawia się masę spokojnie przez niejaki czas, tak jednak, że w przeciągu następnych trzech miesięcy dwa lub trzy razy się przeróbka powtórza. Po upływie tego czasu kości zupełnie się rozpadną, a chyba tylko najgrubsze, jako to golenie i najgrubsze części czaszki nie ulegną przez ten czas rozkładowi zupełnemu.

Sposób ten dostał się do nas z Rosji i polecić go można gospodarzom, jako doskonały a nie kosztowny. Można by nawet próbować, czy popiół torfowy nie wyrze skutków; choć być może większej masy jego używaćby potrzeba. W najgorszym razie zastąpić można popiół końskim nawozem, i wtenczas w dół składa się warstwa tegoż, na nim warstwa kości, następnie znów nawóz. Wszakże w takim razie kości kilka dni moczyć trzeba, a wodą tą potem polewa się mieszaninę w dole. Tu jednak potrzeba, aby trzy cale gruba warstwa kości leżała na warstwie nawozu 12 cali grubej, a wszystko żeby wreszcie było przykryte grubą warstwą ziemi. Po upływie 10 miesięcy i w ten sposób traktowane kości na proszek się zamieniają. Jedną jak drugą metodą w praktyce pokazała się skuteczna, i tam, gdzie się używa mąka kostna na nawóz, zapewne wysmienite odda gospodarstwu przysługi i dla tego zasługuje na uwagę. Prawda, że się kości prędzej rozłożą w rozcieńczonym kwasie siarczanym, lecz wysokie ceny tego kwasu, wyziewy wy-



wiejszące się przy procesie rozkładania, a które są bardzo szkodliwe, nie pozwalają gospodarzowi samemu się zajmować tą operacją i utrudniają ją znacznie, do czego jeszcze przychodzi i to, że tu już potrzeba wprawnych robotników, kiedy do wyżej wskazanych sposobów każdy zwyczajny robotnik może być użytym.

Skuteczność nawozu z kości i popiołu jest bardzo znakomita; zdaje się, jakoby sole z kości z solami popiołu tworzyły związki bardzo łatwo rozpuszczalne, dające materjał pokarmowy dla roślin łatwo przyswajalny.

Trzeba pozierać kości, walające się po polach naszych, w podwórzach i rozmaitych kątach, postępować z niemi w podany sposób, i tym sposobem przygotowywać sobie samemu tani a wyborny nawóz. Nasamprzód należy używać własnego nawozu, a potem dopiero kupować.

## Kilka słów o uprawie roli.

Nim przyjdzie ten czas, w którym uprawa płaska zyska powszechniejsze w naszym kraju uznanie i da się zastosować w każdym gospodarstwie (przez opatrzenie pól dostateczną ilością rowów i oczyszczenie gruntu z przeszkód tamujących odpływ wody, jako to krzaków, miedzi, kamieni i t. p.), wszystkie usiłowania rolnika powinny być skierowane do udoskonalenia uprawy zagonowej w najgłówniejszym warunku jej pomyślności, to jest szczegółowego a nawet drobiazgowego zaprowadzania i ułatwiania spadków wody, nagromadzonej w roli przez śniegi i deszcze, której zbyt wiadomo jak wielkich klęsk jest przyczyną w rolnictwie.

Przyjawszy takie założenie, wypada mi mówić nasamprzód o bruzdzie i przegonie, jako najważniejszych środkach w osuszaniu zasianej roli.

Mimo tego jednak że pierwszej z nich tak ważne przypisują znaczenie, częstsze przecież bruzdy jak w prętowej od siebie odległości leżące, za zbytczne uważam, czyli że oranie składów prętowej szerokości jest najodpowiedniejszym dla każdego gatunku ziemi.

Wiadomo, że po przykryciu zasianego ziarna, bruzdy zasypują się bronami i dlatego też należy drugi raz przeganiać je plugiem, co się nazywa bruzdowaniem. Otóż więc narzędzie to nie wykonuje dokładnie roboty, gdyż wynosząc skibę ziemi na brzeg zagona, tworzy rodzaj grzbietu, który tamuje spadek wody od środka składu. Tę niedokładność należy dopełnić ręcznymi grabiami przez zrównanie wygórowanej ziemi, w braku zaś robotnika można zmniejszyć złe, bruzdując pluzycą, której odkładnica pozbawiona jest przez ułamanie swojej wystającej i ostro zakończonej części, przez co samą bruzdę tylko przegarnia, nie gromadząc wiele ziemi nad jej brzegiem.

Przy tem wszystkiem dokładne wykonanie bruzdy bez pomocy szpadla jest niemożliwem, szczególnie na polach nie oczyszczonych z kamieni i krzaków, które znalazłszy się przypadkowo w bruzdzie, stanowią nie małą przeszkodę w odpływie wody.

Jeżeli która z bruzd trafi na kamionkę większego rozmiaru, w takim razie zamiast okopywać ją do koła, lepiej będzie zrobić okno w poprzek zagona do sąsiedniej bruzdy, zawsze jednak od strony spadku.

Tyle o bruzdzie; co zaś do przegonów, to należy się trzymać następujących prawideł: 1) Aby używając do tej roboty zwyczajnego pluga nie formować przegonu z dwóch skib przeciwległe do siebie odwróconych, jak to po większej części się praktykuje, ale w jednym kierunku dwa razy plugiem przejść należy.

Tym sposobem od strony spadku wody nie tworzy się szkodliwa wyniosłość, którą jeszcze powiększają przy wyrzucaniu szpadlem przegonów, zamiast wszystkę ziemię na przeciwną stronę wyrzucić i grabiami równo rozgarnąć. To całe prawidło nie stosuje się jednak do przegonów w środku pola przypadających. 2) Aby przegon tak na środku zagona jak i w każdej bruzdzie po-brany był do jednakowej głębokości. 3) Nareszcie aby wszystkie bruzdy nad przegonem były dokładnie oczyszczone.

Przy największej jednak staranności nie podobna nie popełnić jakiegos błędu w wykonaniu bruzd i przegonów, dla zaradzenia więc złemu należy zaraz w jesieni po pierwszym większym deszczu wszelkie wady poprawić; bo chociaż przez to niejaka stratę w ozimieniu poniesiemy, zawsze jednak mniej od tej, jakaby nam woda stojąca na polu wyrządzić mogła.

Dotknawszy kwestyi przegonowej, nie mogę przemilczeć wielkiego błędu niektórych gospodarzy, zaniedbujących dawanie bruzd poprzecznych wjesiennych podorywkach, jako też odnawiania przegonów w polach przeznaczonych zaraz z wiosny pod uprawę lub co ważniejszą w szlakach zajętych koniczyzną i innemi pastewnymi roślinami, które również od mokradli wiele cierpią.

Przy zbieraniu kamieni w koniczyźnie nie trzeba takowych w bruzdach składać, jeżeli mają przez zimę tak pozostać; gdyż tym sposobem woda zatrzymuje się przy każdej kamionce i wylewa się na zagony, marnując koniczyzną drugoletnią.

Oprócz bruzd i przegonów wielki także wpływ na osuszenie gruntu wywiera stosowna orka, czyli nadanie właściwego kształtu zagonom.

Powszechnie przed ostatnią orką pod oziminy, dla zachowania

symetrii zagonów, wytykają linie równo od siebie odległe, z których każda ma oznaczać środek przyszłego zagona.

Ta metoda ma tę wadę, że przy nierównej płaszczyźnie pola, często środek lub bok zagona przypada na dawnej bruzdzie, i tym sposobem tworzy szkodliwą wklęsłość, której zaradzić nie podobna.

Właściwszem daleko zdaje mi się środkiem uprawy zagonowej byłoby wykonanie orki bez żadnych bruzd, rozprowadzenie których dopiero po zasiewie oziminy dopełnićby można, a wtedy już nie wedle jakiejś tam jednakowej miary, ale stosownie do potrzeb gruntu i uznania obznajmionego z nim rolnika.

Szczególniej dla gospodarzy przechodzących z uprawy zagonowej do płaskiej sposób ten mógłby zapewne znaleźć zastosowanie.

Jeżeli zaś już koniecznie mamy używać jakiegos cyrkla do formowania naszych zagonów, to wyżej wspomniany sposób nie odpowiada zupełnie celowi, gdyż zależy od dobrej woli naszych niedbałych i niechętnych parobków, którzy zwykle składając na jeden zagon skiby większej szerokości jak potrzeba, drugiemu przez to uszczuplają powierzchnię i psują całą symetrię. Z tej to przyczyny można widzieć nieraz taką rozmaitość zagonów na jednym i tem samym polu. Chcąc zapobiedz tej nieforemności zagonów należy nie tylko ich środki ale i wszystkie bruzdy wyznaczać, w skutek czego i oraczowi łatwiej się pomiarkować, i ja mam pewniejszą na niego kontrolę, gdyż każda ostatnia skiba powinna mu na wytkniętą linię trafić.

Do kreślenia jednak tych konturów zagonowych używanie pluga i kilku tyczek jest niestosowne; najprzód dla tego że dokładność roboty zależy od umiejętności i dobrej chęci rataja, a powtóre, że odwracanie skiby na miejscu przyszłej bruzdy byłoby nietylko zbyt cennem ale i szkodliwym dla uprawy.

Łatwiej i lepiej nierównie użyć do tego pewnego rodzaju znacznika, który improwizuje się naprędce w ten sposób: bierze się zwyczajne radełko do obsypywania kartofli i z wierzchu jego grządziela, tuż przy osadzie wbija się kawałek okrągłego żelaza, następnie ze zwykłej laty formuje się kąt prosty, którego jedno ramie zawiera długości pół zagona, a drugie półtory stopy mniej więcej i jest ostro zakończone a nawet i żelazem okute. Dłuższe ramie kąta wprowadza się w wywierconą przy końcu dziurę na czop umieszczony w radełku, krótsze zaś obrócone do ziemi przywiązuje się za koniec postronkiem do chomata końskiego. Aby w ruch wprowadzić to narzędzie jeden chłopak prowadzi konia po linii granicznej pola, drugi zaś trzyma za nogi radełka i chroni je od zboczenia. W tym samym czasie przywiązany znacznik rysuje na ziemi linię po której z powrotem koń znowu idzie i t. d.

Poruszywszy w niniejszem kilka pomniejszych kwestyi tyczących się uprawy oziminy, muszę też jeszcze zwrócić uwagę gospodarzy na bronowanie roli przed zasiewem, czego nigdzie prawie nie widziałem. Zdawało mi się że tym sposobem ziarno na roli jednostajniej się rozdzieli i nie tyle ginąć go będzie, dostawszy się za głęboko w ziemię. Mysł tę wprowadziłem obecnej jesieni w praktykę, a zasiałszy całą oziminy tą metodą, dotychczas przynajmniej tego nie żałuję, szczególnie kiedy porównywał ją z oziminy, którą na próbę wedle dawnego zwyczaju zasiałem. Szkoda tylko, że jakby na potwierdzenie mego dowodzenia, ruń ozima wydaje mi się za gęstą; ależ temu łatwo na przyszłość zapobiedz.

Bronowania przed zasiewem dopełniam w poprzek zagonów, ziarno zaś wzdłuż przykrywam.

Z okazji wzmianki o drewnianej bronie, przyszedł mi na myśl błąd, jaki ogólnie w użyciu tego narzędzia popełniają litylko przez niewłaściwe przyczepianie jej do zaprzęgu zwierząt pociagowych, gdyż zamiast przywiązać ją łańcuszkiem do stelwagów, kółko tych ostatnich między broną kładą i kołkiem zatykają, nadto służący nasi dla ulżenia ciężaru koniom postronki od chomąt krótko zakładają; to wszystko jest powodem, że w robocie pół bronę tylko funkcjonuje, a druga połowa w powietrzu sobie buja.

## KORESPONDENCYJA.

Odebraną od pana Glinojckiego korespondencyją w całości umieszczamy:

Wyczytawszy w 254 Numerze Kurjera Codziennego zwrócić uwagę na opał torfowy, a zarazem odniesienie się do mnie z pewnemi zapytaniami, żądającemi objaśnień, poczytuję sobie za obowiązek, odpowiedzieć tem samem zaufaniem z jakim zagadnionym zostałem.

Pan Zarębszyński żąda zapewnienia, czy Warszawa będzie mogła używać kiedyś torfu na opał, lub nie?

Któż ze znających krajowe okoliczności, patrzących na coraz to więcej wzrastający, nieomal każdodzienny ubytek lasów, powątpiewać na chwilę może, iż w końcu musi je inny materjał zastąpić, zanim dziś zakładane zagajniki do dojrzałości opalnego drzewa dorosną.

Kopalnie krajowe węgla kamiennego nazbyt słabo uposażone z natury, słabiej jeszcze rozwijane, nie są zdolne zastąpić wyplenionych naszych niebotycznych lasów. Tylko jeden torf krajowy, wszędzie mogący doskonale zastąpić węgiel, zdaje się być jedyną dla kraju naszego ucieczką.

Jest więc rzeczą pewną, iż torf musi kiedyś zastąpić ów



brak zmarnowanych lasów, których nigdy nie zastąpi drogie z zagranicy sprowadzanie węgla.

Powtarzam raz jeszcze, jeden torf tylko, tak co do ilości jak jakości, wynagrodzi poniesione straty i zapełni wyłom dokonany w bogactwie krajowym.

Wszyscy zwracający na tyle doniosły przedmiot uwagę swoją, obudzając i drugich zastanowienie, wywiązują się niejako z obywatelskiego obowiązku, jasniej patrząc na przyszłość.

Technik nie na przypuszczeniu nie opiera; mnogie cyfry i kombinacje, a z nich wypadłe rezultaty, są jedyną jego wskazówką, prowadzącą go w dziedzinę prawd społeczno-ekonomicznych.

Przejęty takim przekonaniem i ja stwierdzić dowodami muszę to, co poprzednio powiedziałem, powołując się na świadectwo bezludnych okolic, a szczególnie Kujaw.

Zwiedzane przeze mnie okolice Osięcin, Służewa, Swiesza, Duninowa, Rybina, Bartkowic, Szczak, Ekonomii Szawelskiej, i tyle innych, nie odniosły się w braku drzewa do węgla kamiennego, lecz przy mojej pomocy do miejscowego bogactwa.

W wielu dominiach gdzie otwierałem torfiarnie, ziemianie za rubel jeden włożonego nakładu w eksploatację torfu, otrzymują dziś trzy ruble dochodu, i jeszcze nie mogą zadość uczynić okolicznej konkurencji.

Torfem tym bywają ogrzewane obywatelskie domy, chałupy, cukrownie, młyny parowe, fryszerki, walcownie, pudlingarnie, huty szklane w piecach gazowych, i wszelkiego rodzaju przemysł.

Ale podobno nie o to p. Z. chodzi. Jego zapytanie odnosi się wyłącznie do miasta naszego Warszawy. Na chwilę nie wątpię, że to co już spotkało bardzo wiele okolic, spotka później Warszawę, sądzę więc że Warszawa nie tylko będzie mogła używać torfu, ale do używania takowego zmuszoną zostanie.

Warszawa nie jest wydziedziczoną, jak p. Z. twierdzi, od używania tego dobrego opału; okoliczności raczej przeciwnie stoją na przeszkodzie dotąd do rozpowszechnienia w naszym mieście tego materiału.

Okolicznościami temi są głównie: brak obrotowego kapitału w ręku ziemian, brak dróg komunikacyjnych, a w końcu wrodzona ciężkość do każdego świeżego przedsięwzięcia.

Jeden z najmniejszych przemysłowców sprowadził wprawdzie niewielką ilość torfu prasowanego, w dobrym nawet gatunku, lecz po tak na nieszczęście niedostępnej cenie, że ani myśleć można o upowszechnieniu go w Warszawie; żądanie jego za korzec wynosi kopiejek 50, a zatem sześciorublowy korzec stanowi droższą wyśzszą nad drzewo i węgiel.

Rozpowszechnienie opału torfowego w Warszawie sądzę iż nie jest dziełem jednego człowieka, lecz kompanii, potrzebuje bowiem obok znacznego nakładu kapitałowego, wiele zachodu i starania w sprowadzeniu go do domów naszych.

Słusznie p. Z. sądzi, iż niemało wynalazłem w okolicach Warszawy torfów i rzeczywiście w doskonałym gatunku. Na zapytanie co się z nimi stało, odpowiadam, że to, co z wielu innymi materiałami spoczywającymi w ziemi, a czekającymi lepszych i szczęśliwszych okoliczności, to jest kapitałów i silniejszego ruchu przemysłowości.

Szczupłe ramki w jakich przedstawiam odpowiedź na zagadnienie, mogą być niewystarczającymi; po skończonych czynnościach jesiennych, nie omieszkam więcej detalicznie opierać się na cyfrach tę kwestyję wyjaśnić; nateraz streszcilem przekonanie moje w przedmiocie przez p. Zaręczyńskiego poruszone, a jak z miłą chęcią z odpowiedzią pośpieszam; tak z większą jeszcze gotów jestem p. Z. jak i każdej z osób przedmiotem tym zainteresowanych, udzielać szczególnych objaśnień osobiste i uwag zdobytych tylotetnieniem doświadczeniem zagranicą i w kraju.

Jan Gliniojecki.

## WIADOMOŚCI ROLNICZE I PRZEMYSŁOWE.

Sztuczne jelita z pergaminowanego papieru wyrabia od niejako czasu Brandegger w Ellwangen w Wirtembergu. Mają one odpowiadać wszystkim warunkom dobrego naturalnego jelita, a nawet pod niektórymi względami przewyższają takowe. Nie rozpuszczają się we wrzącej wodzie, dają się wybornie napychać, zawierają, wędzić, smażyć, krajać, i t. d., są zaś od naturalnych tańsze, przytem czyste, apetyczne i zdrowe, gdyż nie ulegają gnicciu, a zatem i mięso wewnątrz nich zawarte lepiej przechowują.

TREŚĆ: Wyczerpanie gruntu i jego użyznienie, przez S. Zdż. — Teoryje płodozmianu. — Kwestyja robotników, przez K. Przeciszewskiego. — Towarzystwo zaliczkowo-wkładowe, przez Aleksandra Makowieckiego. (Dokończenie). — Przygotowanie kości na nawóz. — Kilka słów o uprawie roli, przez L. — Korespondencyja. — Wiadomości rolnicze i przemysłowe. — Kurs Giełdy Warszawskiej. — Targi Warszawskie. — Ogłoszenia. — W odcinku: W jaki sposób rośliny biorą w siebie pierwiastki pożywne i jak takowe w sobie przerabiają? (Popularne studyjum z chemii rolniczej). (dokończenie.)

Дозволено Цензурою. — Warszawa, w Drukarni Jana Jaworskiego, Krakowskie-Przedmieście Nr. 415. — Odpowiedzialny Redaktor, Jakób Loewenberg.

WYDAWCA, L. Sygietyński.

Miału węglanego, którego masy nagromadzone bywają wszędzie w okolicy kopalni węgla, zaczęto używać w ostatnich czasach w Anglii na wyrób cegły. Cegła taka, pominiawszy jej kolor, który nie na wszelkiego rodzaju budowlę używać jej dozwala, ma pod każdym względem nie ustępować zwykłej cegle naszej, materiały zaś na nią prawie nie kosztuje, gdyż miał taki dla właściciela kopalni nie ma żadnej wartości, owszem, usunięcie go jest dlań przysługą.

### KURS GIEŁDY WARSZAWSKIEJ.

Dnia 30 Listopada (12 Grudnia).

Monety i Papiery:		Żądano		Płacono	
		Ruble i kopiejki sr.			
Pół-imperyały rosyjskie pl. rs. — k. —		—	—	—	—
Dukaty holenderskie pl. rs. — kop. —		—	—	—	—
Oblig. skarbowe 100 rs. (oprócz kuponów).....		—	—	—	—
Listy Zastawne 3-go okresu I seryi, za rs. 100.....		94	65	94	35
„ „ 3-go okresu II seryi, za rs. 100.....		93	30	93	—
„ „ nowe 5% z r. 1869.....		93	30	93	—
Oblig. Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego.....		—	—	—	—
Listy Zastawne Miasta Warszawy.....		89	60	89	30
Listy Likwidacyjne Królestwa Polskiego.....		78	85	78	40
Bilety Banku Cesarstwa z roku 1860.....		—	—	—	—
Rosyjska pożyczka premiiowa z r. 1864.....		153	—	—	—
„ „ z r. 1866.....		150	—	—	—
5% Listy Zastawne Rosyjskie.....		109	—	—	—
Akcyje Drogi Żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej, za sztukę..		101	50	100	75
„ „ „ Warszawsko-Bydgoskiej, „ „ ..		73	50	72	50
„ „ „ Warszawsko-Terespolskiej, „ „ ..		116	57	115	75
„ „ „ Fabryczno-Lódzkiej, „ „ ..		—	—	108	50
„ Banku Handlowego Warszawskiego.....		—	—	—	—
„ Banku Dyskontowego.....		285	—	280	—
„ Warszawskiego Towarzystwa Ubezpieczeń od ognia.		133	—	—	—

Wartość kup. od L. Z. starych kop. 187<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Od L. Z. now. kop. 224<sup>13</sup>/<sub>16</sub>. Od L. Z.

Miasta Warsz. kop. 97<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Od List. Likw. k. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

### TARGI WARSZAWSKIE:

Z dnia 30 Listop. (12 Grudnia).	Czwert		Korzec od — do			
	Rs i kop.		Ruble srebrne i kopiejki			
Pszenvica 242 fun. ....	14	88	8	55	9	30
Zyto... 232 " .....	8	56	5	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5	35
Jęczmień 2 i 4-rzędowy .....	6	84	4	5	4	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Owies .....	4	36	2	45	2	60
Gryka .....	—	—	—	—	—	—
Rzepak letni .....	—	—	—	—	—	—
Rzepak raps zimowy .....	—	—	—	—	—	—
Siemie lniane .....	—	—	—	—	—	—
Groch .....	—	—	—	—	—	—

Stosunek czwartki do korca = 5 : 8.

Dowozy: Osia, Kolej i Wisła:

Pszenvicy 180, Żyta 400, Jęczmienia 100, Owsa 500 korcy.

Cena Okowity dnia 35 Listop. (12 Grudnia).

Hurtowe składy wiadra od 437<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—439, garniec od 142<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—143

Pojedyncza szynkarska 145—146

Stosunek garnca do wiadra 100 : 307<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

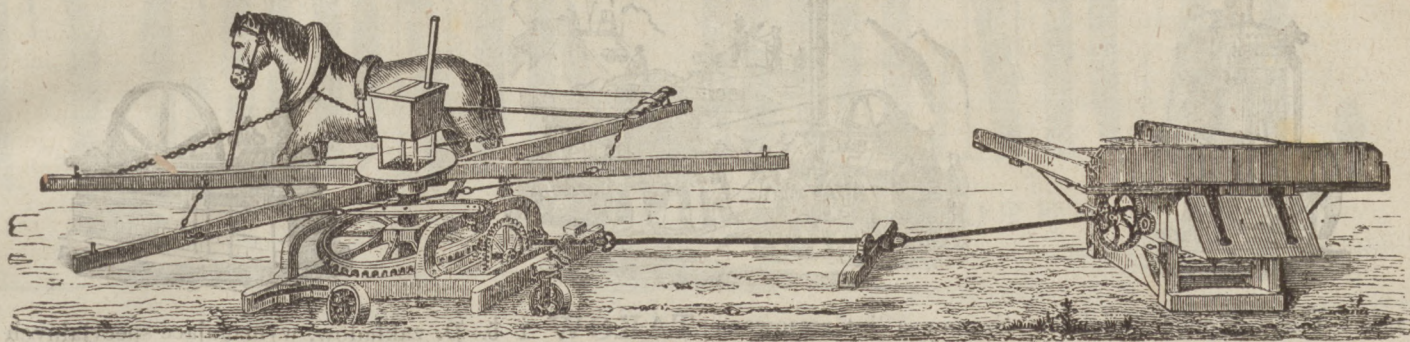
## OD REDAKCYI.

Tygodnik Rolniczy, w roku następnym 1873 wychodzić będzie w tym samym formacie, i w tym samym zakresie naukowo-praktycznym; zaznaczać będzie najnowsze postępy otrzymane w rolnictwie w kraju i zagranicą. Doznając poparcia i ciesząc się uznaniem światłych Ziemian, Redakcyja prowadzić dalej będzie pismo po drodze obranej, z pomocą współpracowników znanych w literaturze rolniczej, a celem jego będzie pożytek i podniesienie rolnictwa.

Uregulowanie stosunków pocztowych, przygotowanie adresów wymaga pewnego czasu, upraszamy przeto Sz. PP. prenumeratorów o wczesne zapisywanie, ażebyśmy mogli bez przerwy wysyłać numera z początkiem przyszłego roku.



**OGŁOSZENIA.**



**ZAKŁAD ROLNICZO-PRZEMYSŁOWY  
HERMANA GOLDENRINGA  
w WARSZAWIE,**

**Ulica Miodowa, Nr. 494 (5 nowy) obok Kościoła Przemienienia Pańskiego**

Poleca znaczny swój zapas wszelkich maszyn i narzędzi Rolniczych, tak z fabryki **H. Cegielskiego z Poznania** jakoteż z innych najcelniejszych fabryk angielskich, amerykańskich, francuzkich, niemieckich etc. a mianowicie:

**Młocarnie i lokomobile z fabryk angielskich.**

**Młocarnie szerokomłocące z przetrząsaczami do słomy, na kołach i bez kół.**

**Młocarnie przenośne i stałe różnych wielkości.**

**Wialnie Bostońskie większe i mniejsze.**

**Wialnie Drezdeńskie, Wrocławskie i inne.**

**Młynki.**

**Wozy gospodarskie.**

**Sieczkarnie bębnowe i z kosami na kole, różnych wielkości i systemów.**

**Arfy Cylindrowe różnych konstrukcyi.**

**Pług i Eckerta oryginalne, w trzech wielkościach.**

**Pług i Wrzesińskie całe żelazne i z drewnianymi grzędzielami.**

**Siewniki rzędowe fabryki Zimmermana & Comp., v. Halle oraz innych specjalnych fabryk.**

**Siewniki rzutowe uniwersalne Robillarda, oraz Drewitza.**

**Siewniki do konieczy i rzepaku rzutowe i rzędowe.**

**Grabie konne do siana i pokosów.**

**Odkładnice, lemiesz i płozy do pługów Wrzesińskich, Eckertowskich i wszelkich innych.**

**Wszelkie części do maszyn.**

**Młyny i Śrótowniki do zboża.**

**Gniotowniki do kartofli.**

**Gniotowniki do słodu.**

**Mieszadła do zacieru.**

**Parniki do zaparzania karmy dla bydła, do przewożenia na kołach oraz przenośne, w różnej wielkości całkiem z kutej kozłowej blachy.**

**Sikawki pożarne różnej wielkości.**

**Żniwiarki dwukołowe amerykańskie.**

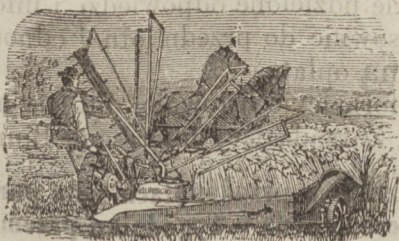
„ „Buckeye”.

**Kosiarki**

**Żniwiarko-Kosiarki „Buckeye”**

oraz

**SKŁAD NASION** zbożowych, pastewnych i okopowych w wyborowych gatunkach i mieszanek umiejętnie utrzymanych w czystym ziarnie bez plew. (16—20)



**SKŁAD MASZYN**

**I**

**NARZĘDZI ROLNICZYCH**

**z Fabryki H. Cegielskiego**

**w POZNANIU:**

**Pługi, Zgłębiacze, Spulchniacze, Obsypywacze, Wypielacze, Drapacze, Brony, Walce, Siewniki, Grabie, Maszyny żniwne, Kopaczki do kartofli, Młockarnie, Kieraty, Lokomobile, Sieczkarnie, Siekacze, Szarpacze, Gniotowniki, Śrótowniki, Młynki, Torfiarki, Prasy do torfu, cegły i sączków; Pompy, Sikawki, Arfy do czyszczenia**

**zboża, Masielnice, Wagi decymalne i wszelkie inne Maszyny i narzędzia Rolnicze**

**z Fabryki R. Cichowskiego**

**w Linowie:**

**Pługi nagrodzone na wielu wystawach, do rozmaitej gleby uznane za najlepsze i najpraktyczniejsze; oraz z Fabryk**

**Niemieckich, Angielskich i Amerykańskich,**

**różne renomowane i praktyczne Maszyny i Narzędzia Rolnicze; jakoteż z b. Fabryki**

**„ZEGLUGI PAROWEJ”**

**HR. ANDRZEJA ZAMOYSKIEGO I SPÓŁKI,**

**Młockarnie, Maneże, Siewniki, Gniotowniki do słodu, Parowniki.**

**Główna Agentura Fabryki Żniwiarek i Kosiarek, a mianowicie słynnej „Ceres” Burdick’a i Kosiarki „Kirby” z Fabryki D. M. Osborne & Comp. Auburn w Ameryce.**

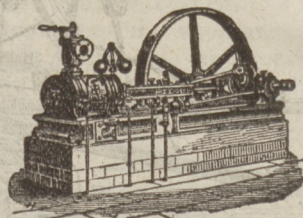
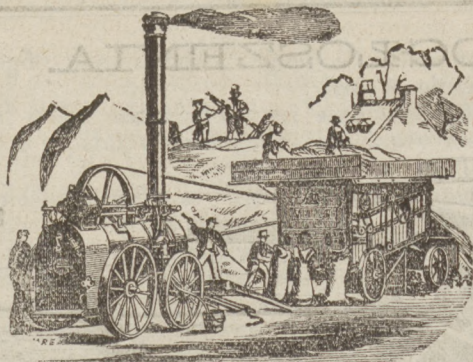
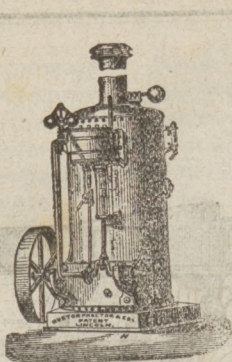
**Poleca Dom Handlowo-Komisowy**

**A. ROKIEWICZA**

**(16-20)**

**Miodowa, Nr. 492.**





Mamy zaszczyt zawiadomić niniejszem Szanowną Interessowaną Publiczność, iż powierzyliśmy

**Panu J. ŁAWICKIEMU w Warszawie,**

Jeneralną agenturę naszej fabryki maszyn parowych, patentowanych lokomobil i młockarni parowych, młynów, tartaków, oraz wszystkich maszyn rolniczych i przemysłowych. Wszelkie przeto zamówienia na wyroby fabryki naszej, tylko powyższa firma uskutecznić będzie.

Lincoln w Anglii d. 4 Września 1872.

**Ruston, Proctor et. Comp:**

Powołując się na powyższe ogłoszenie PP. Ruston, Proctor, et Comp: mam honor oznajmić: iż słynna ta fabryka w Anglii, za doskonały wyrób i wielki postęp w udoskonaleniu maszyn, a mianowicie: **ZA LOKOMOBILE i MŁOCKARNIE PAROWE** uzyskała na wszystkich między-narodowych i krajowych wystawach w Europie **SIEDMDZIESIĄT ZŁOTYCH i SREBRNYCH MEDALI**, oprócz pieniężnych nagród konkursowych.

Patentowane lokomobile z młockarniami, posiadam na składzie; na wszelkie zaś inne maszyny i aparaty dla **FABRYK CUKRU, PRZYZRZĄDZALNI, MŁYNÓW, TAR-**

**TAKÓW i t. p.** zakładów, wymagające specjalnych anszlagów, przyjmować będę zamówienia, zapewniając największą skrupulatność co do cen i terminów.

Do ustawiania, konserwacji i reperacji rzeczonych maszyn posiadam uzdolnionych ludzi i stosowne warsztaty.

Skład mój zaopatrzony jest także w znaczny zapas:

**MASZYN I NARZĘDZI ROLNICZYCH,**

z fabryki **H. CEGIELSKIEGO** w Poznaniu,

jako to: plugi, zgłębiacze, extyrpatory, drapacze, siewniki, młockarnie, wialnie, arfy cylindrowe, sieczkarnie, parowniki, kartoflarki, i t. p., oraz urządzoną jest przy nim:

**SPRZEDAŻ NASION ZBOŻOWYCH i PASTEWNYCH**, które najświeższe, w gatunkach wyborowych i z najlepszych źródeł prowadzę.

**J. Ławicki.**

Kantor i Składy ulica Długa Nr. 16 wprost Cerkwi.

9—25

**BIURO POMOCY TECHNICZNEJ**

**PRZY REDAKCYI**

**TYGODNIKA PRZEMYSŁOWO-HANDLOWEGO**

w Warszawie, ulica Zielna Nr. 29 nowy.

Pragnąc nieść praktyczną pomoc w rzeczach kultury, któraby służyć mogła do wszechstronnego popierania i rozwoju krajowego przemysłu, a urządziwszy główne podstawy działalności **Biura** naszego, ogłaszamy program jego organizacji.

Czynności Biura rozkładają się pomiędzy trzy Oddziały, a mianowicie:

1) **Oddział Rolniczo-Przemysłowy** z odpowiednią biblioteką i **Pracownią chemiczno-technologiczną** — wskazuje źródła i materiały naukowe technologiczne; dokonywa rozbiory (analizy) i oceny ziem, minerałów, oraz produktów różnych w celach przemysłowych; wskazuje maszyny, narzędzia i ich ulepszenia najnowsze; wykonywa kosztorysy, plany i budowle; dostarcza druki, wzory i plany techniczne i buchalteryjne; wykonywa wszelkie odnośne obliczenia i kalkulacje; doświadcza i ocenia wynalazki chemiczne i mechaniczne; informuje w kwestyjach ubezpieczeń rolnych i przemysłowych i t. d.

2) **Oddział Informacyjno-Handlowy:** udziela informacji w przedmiotach i kwestyjach głównych już znanych, jak niemniej nowo-przedsiębrać i rozwijać się mogących gałęzi wywozowych handlu krajowego, zasięga i udziela odpowiednie wiadomości o produkcji, targach i cenach produktów i wyrobów krajowych, o cenach i wartości wewnętrznej, oraz najlepszych sposobach sprowadzania wyrobów i płodów zagranicznych; wykonywa kalkulacje frachtowe; udziela wskazówki w układaniu i prowadzeniu ksiąg handlowych z odpowiedniami wzorami; informuje w interesach giełdowych, bankowych, kredytowych; układa projekta i ustawy spółek i towarzystw akcyjnych, przedsiębiorstwa handlu dotyczących itp., oraz wyrabia zatwierdzenie tychże.

3) **Oddział Komisowy.** Informuje i pośredniczy w zbyciu i nabywaniu produktów, machin, narzędzi, nasion, nawozów, materyj surowych; rekomenduje techników, administratorów i buchalterów doświadczonego uzdolnienia; pośredniczy w umieszczaniu i wyszukiwaniu kapitałów, tworzeniu spółek i konsorcjów, wyrabia patenta wynalazków, i t. d.

Biuro wszelkie odnośne wskazania, informacje, czynności naukowe i techniczne — stosownie do potrzeby, porucza znanym z zdolności i sumienności technikom i specjalistom, a w razie wątpliwości lub wielkiej wagi przedmiotu, takowy poddaje się pod rozpatrzenie i radę zbiorową kilku specjalistów.

Za wszelkie udzielone odpowiedzi i informacje, Biuro pobiera stosownie do przedmiotu i odnośnych kosztów **umiarkowaną** opłatę.

Bliższe informacje listownie, lub na miejscu udziela p. A. Bachner, Zarządzający interesami Biura.

**Ogłoszenia w przedmiotach nam poruczonych, pomieszczane będą w Tygodniku przemysłowo-handlowym — bezpłatnie.**

**L. Redlich i A. Bachner.**

**MECHANIK-DENTYSTA**

**ALBERT SZTEGEMAN,**

który u dobrze znanego dentysty s. p. J. Oppenheima, jako główny pomocnik (za życia tegoż) przeszło lat 11 pracował, mieszka obecnie na Nowym-Swiecie Nr. 44 nowy — i wprawianiem sztucznych zębów w złoto lub kauczuk oprawnych, według najnowszej i udoskonalonej metody, jak dotąd tak i nadal z zadowoleniem publiczności zajmuje się.

Tamże potrzebny jest do nauki młodzieniec dobrej konduity.

(4-1)